Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2600

24.11.2026

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2026/2600

z 23. novembra 2026,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 o vojenskej pomocnej misii Európskej únie v Mozambiku (EUMAM Mozambique)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 42 ods. 4 a článok 43 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 12. júla 2021 prijala rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 ([1]) o vojenskej výcvikovej misii Európskej únie v Mozambiku (ďalej len „misia EUTM Mozambique“). Misia EUTM Mozambique bola na základe rozhodnutia Rady (SZBP) 2024/1354 ([2]) premenovaná na vojenskú pomocnú misiu Európskej únie v Mozambiku (ďalej len „misia EUMAM Mozambique“).

(2) Politický a bezpečnostný výbor (ďalej len „PBV“) 25. februára 2026 v kontexte strategického preskúmania misie EUMAM Mozambique odporučil predĺžiť mandát misie EUMAM Mozambique o šesť mesiacov do 31. decembra 2026 a vyzval Európsku službu pre vonkajšiu činnosť, aby v septembri 2026 predložila strategické posúdenie.

(3) Rada 12. mája 2026 prijala rozhodnutie (SZBP) 2026/1084 ([3]), ktorým bola misia EUMAM Mozambique predĺžená do 31. decembra 2026.

(4) PBV 29. septembra 2026 v kontexte posúdenia misie EUMAM Mozambique súhlasil s predĺžením misie EUMAM Mozambique do 31. decembra 2028.

(5) Rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Strategickým cieľom misie EUMAM Mozambique je podporovať mozambické ozbrojené sily v ich úsilí o rozvoj autonómnych a udržateľných kapacít na plánovanie, vedenie, udržiavanie a koordináciu operácií v provincii Cabo Delgado, najmä prostredníctvom zlepšeného velenia a riadenia, udržiavania ozbrojených síl a kapacít operačnej podpory vrátane začlenenia medzinárodného humanitárneho práva, medzinárodného práva v oblasti ľudských práv a ochrany civilného obyvateľstva do procesu mozambických ozbrojených síl týkajúceho sa plánovania a vedenia, s cieľom prispieť k bezpečnejšiemu a lepšie chránenému prostrediu pre obyvateľstvo provincie Cabo Delgado.“;

([1]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/1143 z 12. júla 2021 o vojenskej pomocnej misii Európskej únie v Mozambiku (EUMAM Mozambique) (Ú. v. EÚ L 247, 13.7.2021, s. 93, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1143/oj).

([2]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2024/1354 zo 14. mája 2024, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 o vojenskej výcvikovej misii Európskej únie v Mozambiku (EUTM Mozambique) (Ú. v. EÚ L, 2024/1354, 15.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1354/oj).

([3]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2026/1084 z 12. mája 2026, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 o vojenskej pomocnej misii Európskej únie v Mozambiku (EUMAM Mozambique) (Ú. v. EÚ L, 2026/1084, 13.5.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1084/oj).

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Na uvedený účel má misia EUTM Mozambique tieto úlohy:

a) podporovať mozambické ozbrojené sily v ich úsilí o zriadenie účinných strategických (centrum spoločných operácií) a operačných (centrum taktických operácií) veliacich a riadiacich centier na plánovanie a vykonávanie ich operačných činností v provincii Cabo Delgado;

b) podporovať mozambické ozbrojené sily pri zriaďovaní systému pripravenosti a certifikácie ozbrojených síl;

c) podporovať mozambické ozbrojené sily pri vypracúvaní ročného plánu obnovy a výcviku ich síl rýchlej reakcie, ako aj žiadostí o mobilné výcvikové tímy;

d) poskytovať mozambickým ozbrojeným silám výcvik, mentorstvo a poradenskú podporu s osobitným zameraním na velenie a riadenie, pripravenosť a certifikáciu ozbrojených síl, plánovanie obnovy a výcviku, logistiku, údržbu, operačný cyklus, komunikáciu, spravodajstvo, civilno-vojenskú spoluprácu, medzinárodné humanitárne právo, medzinárodné právo v oblasti ľudských práv, ochranu civilného obyvateľstva a rodovú rovnosť.“;

c) odseky 3a, 3b a 3c sa vypúšťajú.

2. Do článku 10 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Finančná referenčná suma na spoločné náklady misie EUTM Mozambique na obdobie od 1. januára 2027 do 31. decembra 2028 je 17 170 000 EUR. Percentuálny podiel referenčnej sumy uvedený v článku 51 ods. 2 rozhodnutia (SZBP) 2021/509 predstavuje 0 % viazaných rozpočtových prostriedkov a 0 % platobných rozpočtových prostriedkov.“

3. V článku 13 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Misia EUTM Mozambique sa skončí 31. decembra 2028.“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 23. novembra 2026

Za Radu

predseda

M. HEYDON